

# 希腊萨马拉斯总理演讲综述

宋晓敏

2013年5月15日,希腊共和国总理安东尼斯·萨马拉斯抵达北京,开始对中国进行为期四天的正式访问。16日上午十时许,萨马拉斯总理首站访问中国社会科学院,并就中希关系、主权债务危机及希腊的改革等发表演讲。中国社会科学院院长王伟光出席并致辞,副院长李扬主持会议。来自北京地区国际问题和欧洲研究机构、高等院校及中央政府有关部门和新闻媒体的专家学者约一百多人出席会议。

王伟光首先代表中国社会科学院对萨马拉斯总理访华并莅临中国社会科学院发表演讲表示热烈欢迎。他说,总理的这次访问,将进一步加深中希人民的了解和信任,使两国的友谊与合作迈上新的台阶。

王伟光院长强调,希腊和中国同属文明古国,对人类文明的进步与发展都做出了巨大的贡献。古希腊在人文科学、社会科学、自然科学、文学艺术等领域有辉煌的成就,对当今世界依然具有重要的影响。近年来虽然遭遇国际金融危机冲击,但希腊举国努力,在克服危机方面取得了积极成效,保持

了国家的总体稳定和发展势头。相信希腊一定能够有效应对困难,走出危机,再次迎来繁荣与发展的新局面。

中希两国友好交往源远流长。自1972年中希正式建交以来,两国关系发展顺利,在国际和地区事务上也保持了良好的沟通与合作。2006年,中希建立了全面战略伙伴关系。2010年10月,在欧债危机面临严重形势的条件下,两国发表《关于深化全面战略伙伴关系的联合声明》,并签署一系列政府间和企业间合作协议。中国以实际行动表示了对希腊、欧元区 and 欧盟走出债务危机的信心与支持。

中希两国学术界的交流与合作,是两国关系的重要组成部分。希腊在人文社会科学研究领域的很多领域,都拥有独特的优势。中国社会科学院与希腊相关学术机构和高校,保持着多种形式的交流与合作,不仅增进了中希学者之间的理解与友谊,也促进了两国在各个领域的合作。

王伟光院长谈及,他本人曾于2011年率中国社会科学院学术代表团访问希腊,与

有关学术机构和智库进行了交流,并商谈了合作意向。那次希腊之行,给他留下十分美好的回忆。

最后,王院长表达了与希腊人文社会科学界进一步加强交流与合作的愿望。

随后,萨马拉斯总理发表了热情洋溢的演讲,在近一个小时的发言中他反复强调了中希关系的重要性及未来合作的潜力。

首先,从历史上看,希腊与中国都有着非常丰富的文化传统,曾长期给世界其他地区带来深刻的影响。两国的相同之处不仅仅在于双方有着同样悠久的历史,二战期间被法西斯侵略和占领,战后同样经历的改革,更重要的还在于彼此拥有共同的发展前景。

其次,在推动中欧关系的发展上,希腊将扮演积极和重要的角色。萨马拉斯总理指出,2014年上半年,希腊将担任欧盟轮值主席国。这是重塑中欧关系独特的机会。如今,中国和欧洲已是国际体系中的两大重要支柱,从人口上来说,是第一和第三政治实体。一直以来,中欧之间不构成任何安全威胁。如今,无论从贸易、投资,还是地缘政治考虑,中欧双方更是彼此需要。

不可否认,建设中欧更深层的双边关系仍然存在一些障碍,但双方有共同的机会来克服这些障碍。从中欧签署第一份战略伙伴协议以来,已整整过去了十年。双方关系的发展可以更快、更深。那么,希腊如何发挥推动者的作用呢?

萨马拉斯强调,希腊是中国通往欧洲的

天然门户。希腊虽小,却拥有世界第一的商船队,可以为中国和欧洲的贸易作出重大贡献。双边贸易,题中之意,即是交通运输,意味着商路、交通和基础设施。希腊在下列领域可作出重要贡献:希腊的港口、机场、铁路等都是大商业网络的重要组成部分,越过希腊,从东南到西北,可通往欧洲腹地。在服务于中欧贸易上,希腊并非想成为其他国家的竞争对手,而是更希望成为其他潜在贸易路线的补充。

这个计划的有利条件之一是,绝大部分的基础设施是现成的,只需要一些新的施工,如将一些港口、铁路系统升级。目前,希腊正在实施的私有化计划中就包括现有的基础设施部分的租让;条件之二是,物流有很大的发展空间。如果中国公司抓住这个机会,在希腊投资物流服务,将是一个绝好的主意;条件之三是通讯网络。在这一方面,中国的竞争力正在全球层面变得越来越强。

此外,旅游(考古游览)、农产品、制造业等也是中国可考虑进行贸易、投资的领域。虽然,希腊的产品规模无法与中国相提并论,但一些产品,如橄榄油、水果、蔬菜等的质量令人自豪。

在演讲中,萨马拉斯总理强调了希腊竞争力具有五大优势:一是拥有独特的海岸线,几乎与非洲的一样长;二是独特的古今交汇的历史景点;三是独特多样的动物和植物;四是重视教育,并致力于文化交流;五是潜力无穷的人力资本。

从地缘政治视角来看,希腊已稳稳地锚定欧盟。一个稳定、繁荣和外向的希腊能在东地中海发挥至关重要的作用。而希腊知道,中国对中东和北非地区有着浓厚的兴趣。在这个地区,希腊作为稳定器的角色应该为中国所看重。

目前的中希合作,好在不必从头开始。中国的一些公司已在希腊扎根。值得一提的是,在希腊非常困难的时刻,中远集团的投资是非常宝贵的救援。目前,我们正在讨论在中国到欧洲、北非之间建立大型机场枢纽的计划,也计划将雅典的维尼泽洛斯机场私有化,中国对后者也很感兴趣。

演讲会上,萨马拉斯总理介绍了主权债务危机之后希腊的改革。他说,与一年前相比,每个人都看到了希腊在财政稳固计划上取得的成功。希腊在推动结构改革上的果敢也受到了欧盟机构和国际媒体的赞扬。目前,希腊已完成史上最大规模的债务重组,没有违约!最大的财政稳固计划已完成

了三分之二还多。三年中,财政赤字下降了GDP的10%以上,消除了初级赤字,虽然在四年中损失了GDP的20-25%,但缩小的竞争力差距达到四分之三。正如大家所看到的,希腊正在转型。它的国际形象正在改变,而真正和本质上的变化是在国内。

借演讲的机会,萨马拉斯总理代表希腊人民感谢中国在近三年最为困难的时刻,始终坚定地站在希腊一边,公开表示支持欧洲,支持希腊留在欧元区而努力。对此,希腊人民了然于心,铭记不忘。总理也表示,对希腊和欧洲的经济复苏充满信心。希腊的东山再起,象征着欧洲的王者归来。

萨马拉斯还回答了与会者的提问,双方就希腊的经济政策、中国对希腊投资的优惠措施等问题进行了热烈的交流。

(责任编辑:孙莹炜)